

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA I L'AJUNTAMENT D'OLÈRDOLA PER PROMOURE EL PROGRAMA VOLUNTARIAT PER LA LLENGUA

Olèrdola, 17 de desembre de 2018

REUNITS

D'una part, el senyor Josep Moya Ibáñez, president del Centre de Normalització Lingüística de l'Alt Penedès i el Garraf, en representació del Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL), per delegació de la presidència del CPNL, segons la resolució 101/2015 de data 2/10, i a l'empara del que estableix l'article 35.2.a) del Reglament del CPNL, aprovat pel Ple del CPNL el 16 de febrer de 2010 (sessió 33).

I d'una altra part, el senyor Lucas Ramírez Búrdalo, que ocupa el càrrec d'alcalde de l'Ajuntament d'Olèrdola, nomenat en data 13 de juny de 2015, pel Ple extraordinari de constitució, a l'empara de les facultats que li confereix l'article 53.1 a del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, assistit pel secretari de la Corporació, Francesc Fernández Ferran, per donar fe del present acte.

MANIFESTEN

1. Que la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, en l'article 1.2 preveu, com a objectius principals de la Llei, entre d'altres, emparar i fomentar l'ús del català entre la ciutadania, així com assegurar l'extensió del coneixement del català a tots els ciutadans i ciutadanes.

2. Que el CPNL, d'acord amb l'article 4 dels seus estatuts, té entre les seves finalitats la de fomentar l'ús del català en tots els àmbits de la societat al territori i contribuir a la divulgació de la llengua catalana en col·laboració amb altres organismes i entitats, entre d'altres. El CPNL és un ens públic integrat per la Generalitat i diversos ens locals, que està adscrit a l'Administració de la Generalitat, mitjançant la Direcció General de Política Lingüística, que n'exerceix l'alta representació.

3. Que totes dues parts comparteixen la voluntat i la necessitat de contribuir a l'aplicació de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, per tal de promoure l'ús social del català com a llengua pròpia i oficial de Catalunya.

Les parts es reconeixen la capacitat legal suficient per a la signatura d'aquest conveni, d'acord amb les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte

L'objecte d'aquest document és establir un marc de col·laboració mitjançant la subscripció d'un CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA I L'AJUNTAMENT D'OLÈRDOLA PER PROMOURE EL PROGRAMA VOLUNTARIAT PER LA LLENGUA.

Segona. Obligacions de les parts

1. El CPNL, a través del CNL de l'Alt Penedès i el Garraf (CNL), es compromet a:

- a) Informar del programa de foment de l'ús social del català Voluntariat per la llengua a l'Ajuntament d'Olèrdola.
- b) Fer parelles lingüístiques amb les persones interessades a participar al programa i proporcionar-los els materials necessaris per al desenvolupament de l'activitat.
- c) Fer una sessió informativa per als participants en el programa destinada a assessorar-los en l'ús dels materials.
- d) Proporcionar material de difusió del programa a l'Ajuntament d'Olèrdola: tríptics, cartells, urnes, etc.
- e) Presentar el Servei d'Assessorament Lingüístic (SAL). L'ús d'aquest servei es farà segons els criteris de funcionament del SAL del CPNL.
- f) Informar sobre l'oferta formativa del CNL i els períodes d'inscripció als cursos de català per a adults.
- g) Difondre altres programes que fomentin l'ús de la llengua catalana i la cohesió social i que siguin d'interès per a l'entitat.
- h) Habilitar un enllaç des de la pàgina web del CNL a la de l'Ajuntament d'Olèrdola.
- i) Incloure l'Ajuntament d'Olèrdola a la llista d'entitats i organitzacions que col·laboren en el programa Voluntariat per la llengua i fer-ne la difusió corresponent.

2. L'Ajuntament d'Olèrdola es compromet a:

- a) Promoure i facilitar la participació de les persones que viuen a Olèrdola en el programa Voluntariat per la llengua i distribuir-ne el material promocional.
- b) Posar a disposició de les parelles que formin part del programa alguna dependència com a lloc de trobada i posar en un lloc visible el distintiu que la identifica com a tal.
- c) Vetllar perquè el català sigui la llengua habitual en les activitats pròpies de l'Ajuntament i en les comunicacions orals i escrites.
- d) Difondre els serveis i programes del CNL entre el personal de l'Ajuntament.
- e) Fer difusió d'aquest acord i del programa Voluntariat per la llengua, i de les activitats que se'n puguin derivar, al web de l'Ajuntament amb un bàner enllaçat a vxl.cat i a la pàgina del CNL i/o a través dels mitjans que es considerin oportuns.

Ambdues parts es comprometen a col·laborar conjuntament en l'organització d'activitats de difusió de la cultura catalana (conferències, tallers, premis, etc.).

Tercera. Addendes

A l'empara d'aquest conveni, les parts poden establir condicions específiques de les relacionades amb els compromisos o línies d'actuació previstes, que s'afegiran com a addendes. Aquestes addendes contindran, en tot cas, el detall de les obligacions de les parts.

Les addendes seran signades per les mateixes parts que signen el conveni, i podran incorporar-hi altres signataris directament relacionats amb l'objecte de l'addenda en el cas que es formalitzin actuacions concretes de formació.

Per part del CPNL, els convenis específics, que tenen contingut econòmic, poden ser signats per la persona que n'exerceix la gerència, d'acord amb la Resolució 71/2014, de 22 d'octubre, de la presidència del CPNL per la qual se l'autoritza per a la signatura de contractes i protocols per a la direcció del personal i la gestió econòmica i administrativa dels recursos i serveis del CPNL.

Quarta. Comissió mixta de seguiment

Per a la coordinació i el seguiment d'aquest conveni, així com per a la resolució dels dubtes que puguin sorgir en la interpretació d'aquest document i per a la revisió i control de les actuacions a desenvolupar, es designarà una comissió formada, per una banda, per una representació del CPNL, assumida per la direcció del CNL de l'Alt Penedès i el Garraf, o persona en qui delegui, i, per l'altra, per la persona signant del conveni, o persona en qui delegui. Una vegada signat el conveni, la comissió es reunirà, com a mínim, per a la seva constitució i quan ho sol·liciti una de les parts.

Cinquena. Vigència

Aquest conveni té efectes des del dia 17/12/2018 i serà vigent fins al dia 16/12/2020, Es podrà prorrogar si les parts així ho manifesten en document instrumental per escrit, per un període màxim de dos anys consecutius.

Sisena. Causes d'extinció

El conveni es podria extingir, també, abans de l'expiració de la seva vigència, per alguna de les causes següents:

- a) L'incompliment dels compromisos que se'n deriven.
- b) L'avinença de les parts signatàries.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar-hi compliment.
- d) Les altres que legalment siguin procedents.

En qualsevol d'aquests supòsits, s'haurà de documentar el motiu de l'extinció anticipada.

Setena. Resolució i interpretació

La resolució dels problemes d'interpretació i de compliment que puguin sorgir durant l'execució del conveni correspondrà a la comissió de seguiment esmentada anteriorment en aquest document. Les qüestions litigioses que no es puguin resoldre al si de la comissió s'han de sotmetre a la jurisdicció contenciosa administrativa.

Vuitena. Protecció de dades i confidencialitat

Les parts s'obliguen respecte de la protecció de les dades de caràcter personal que puguin recaptar-se i tractar, per fer efectiu aquest conveni, al compliment del Reglament General de Protecció de Dades– Reglament (UE) 2016/679, de 27 d'abril, i resta de normativa aplicable.

Del tractament de les dades de caràcter personal, les parts en donaran la informació corresponent als interessats, amb el contingut que preveu la legislació referenciada de protecció de dades de caràcter personal. Cada part serà responsable dels seus corresponents tractaments de dades de caràcter personal i del respecte absolut a la normativa de protecció de dades.

Així mateix, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que subministren en l'execució d'aquest conveni.

Novena. Transparència i accés a la informació pública

Les parts signants del present instrument manifesten el seu consentiment per tal que les dades personals que hi consten, així com la resta de les especificacions contingudes en aquest, puguin ser publicades al Portal de la Transparència de la Generalitat de Catalunya, d'acord

amb l'article 8.f de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

I, com a prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar, en el lloc i data assenyalats a l'encapçalament.



Josep Moya Ibáñez

ment d'Olerdo

Lucas Ramírez Búrdalo

Francesc Fernández Ferran
Secretari